

LANGUAGE EVALUATION FORM

Language evaluated: FRENCH GERMAN JAPANESE SPANISH RUSSIAN OTHER

Overseas Program _____

Date of Evaluation _____

Name of Student _____

Length of Evaluation _____

Name of Evaluator _____

Topics Discussed _____

Title/ Position _____

(Please use the back if you have comments to add)

University _____

RETURN TO Overseas Programs, Pearse Hall 166

Telephone _____

Fax: (414) 229-4858

I. Writing Skills

- Very basic writing. Strongly influenced by English syntax. Meaning often lost in sentence structure
- Knows how to write about simple daily life. Minimum grasp of tenses and sentence structures
- Reasonable writing skill and can convey meaning. Occasional slips with idioms and more complex syntax
- Can write about social and professional events with ease and fluidity
- Writes accurately, even about difficult topics. Almost native skill.
- Native ability

II. Speaking Skills

- Very difficult to understand
- Difficult to understand
- Grasps basic syntax. Needs to develop accent
- Comfortable speaking the language. Fairly good accent
- Almost fluent and good accent
- Native ability

III. Grammar Skills

- Extremely limited
- Grasps the basics
- Confident with many principles and can convey meaning
- Comfortable with an extensive range of grammar principles
- Almost all grammar principles mastered
- Excellent grammar proficiency

IV. Vocabulary Skills

- A few basic words and phrases
- Knows essentials such as time, family, and meals
- Can take part in basic conversations
- Can talk about topics of specific interest. Reasonable vocabulary
- Good vocabulary. Can understand bilingual jokes
- Excellent vocabulary

V. Fluency

- Very stilted
- Speaks slowly. Phrases learned by rote sound authentic
- Moderate speaking ability. Somewhat stilted
- Repeats ideas for refinement. Approximates with synonyms
- Speaks with ease
- Native ability

VI. Oral Comprehension

- Understands a few words
- Understands the language when spoken slowly and distinctly
- Understands the gist of a conversation, given a logical context
- Understands the gist of conversation in general
- Good grasp of the language
- Understands the language when rapidly spoken

Evaluator's Signature: _____